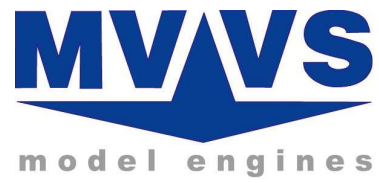


# Manuel d'utilisation

MVVS 50 IRS N°1323005L/3005S



Version 1.3

## Avant d'utiliser le moteur, merci de lire attentivement ces instructions.

Félicitations pour avoir choisi le moteur à essence MVVS 50.

Le MVVS 50 a été conçu et fabriqué pour les modèles réduits d'avions à hélice. Il est capable de répondre à toutes les attentes que vous attendez d'un moteur de compétition pour la voltige.

### Caractéristiques techniques

Alésage	40 mm	Régimes	1000 – 7500t/mn
Course	38 mm		
Poids du moteur complet sans allumage*	1560 g	Carburant	Super sans plomb 95
Poids de l'unité d'allumage	190 g	Lubrification	Mélange huile-essence 1:40

\* Certains fabricants donnent le poids de leur moteur non complet. Les poids donnés dans ce tableau sont des poids moteur complètement assemblé avec bougie et système de fixation d'hélice complet.

### Règles de sécurité:

- 1) Ne jamais utiliser le moteur pour des engins transportant des personnes.
- 2) Quand vous utilisez un moteur pour modèle réduit d'avion, veillez à toujours respecter les règles et les lois en cours dans votre pays.
- 3) Le fabricant et l'importateur déclinent toutes responsabilités pour les dommages pouvant résulter de l'utilisation de modèles ou autres applications propulsés par le moteur MVVS 45.
- 4) Toujours utiliser des pièces détachées d'origine.
- 5) Ne jamais modifier le moteur.
- 6) Avant chaque vol, toujours vérifier que toutes les vis de fixation de l'hélice sont parfaitement serrées. Si vous utilisez un cône, vérifiez qu'il est correctement fixé également. Quand vous montez le cône, toujours suivre les instructions du fabricant.
- 7) Vérifiez périodiquement que le moteur est solidement fixé au bâti moteur. Ne jamais démarrer un moteur desserré!
- 8) Toujours utiliser une hélice équilibrée! Toujours remplacer l'hélice lorsqu'elle est endommagée!
- 9) S'assurer qu'aucune partie de votre corps ne vient interférer avec le champ de l'hélice tournante.
- 10) Toujours porter des vêtements moulants, bien fermés quand vous démarrez ou utilisez un moteur. Ne jamais porter des vêtements flottants (cravates, écharpes, etc.).
- 11) Ne jamais essayer d'arrêter le moteur avec une partie de votre corps.
- 12) Toujours arrêter le moteur soit en coupant l'allumage, soit en fermant complètement le boisseau du carburateur.
- 13) Avant de démarrer le moteur toujours s'assurer que le modèle est solidement fixé et ne peut pas commencer à avancer.
- 14) Le carburant est un combustible et doit être stocké dans un bidon étanche à une distance de sécurité quand le moteur fonctionne.
- 15) Quand vous préparez le carburant, suivre scrupuleusement les instructions du fabricant ou du commerçant.
- 16) Les petits objets doivent être maintenus à une distance de sécurité du moteur quand il fonctionne. Ne jamais jeter d'objet en direction de l'hélice quand celle-ci tourne.
- 17) Soyez prudent lorsque vous choisissez l'endroit où vous désirez démarrer le moteur. Évitez les endroits sales ou surfaces gravillonnées.
- 18) Ne démarrer le moteur que dans des endroits correctement ventilés. Ne jamais démarrer le moteur à l'intérieur.
- 19) Quand vous démarrez le moteur, soyez sûr que les spectateurs, spécialement les enfants sont à une distance de sécurité d'au moins 10m.
- 20) La puissance importante du moteur permet de faire voler de gros modèles. La mauvaise utilisation de tels modèles peut causer de sérieux dommages. Commencer à utiliser le MVVS 50 sur des modèles seulement après avoir appris à maîtriser de plus petits modèles.

### Choisir une hélice adaptée

Il est fréquent que des hélices de même taille provenant de fabricants différents n'offrent pas les mêmes caractéristiques. Parfois même, des hélices de mêmes dimensions, du même fabricant, ne sont pas tout à fait semblables! La meilleure utilisation du moteur en terme de puissance est obtenue quand les courbes dynamique de l'hélice et de puissance (régime/puissance) du moteur se croisent dans la plage de puissance maximale du moteur. Malheureusement, aucun fabricant d'hélice ne fournit cette information. La puissance du moteur est aussi variable en fonction de différents paramètres. Elle dépend en premier lieu de l'échappement et peut varier en fonction de cela de manière considérable. La situation est aussi influencée par des paramètres dus à l'environnement (température et pression atmosphérique en particulier): une température basse et une pression forte améliorent les performances à l'hélice de 20% en comparaison avec de hautes températures.

**Suggestions de tailles d'hélices:**

bipales:	22x10, 22x12, 22x14 23x8, 23x10, 23x12 24x8, 24x10, 24x12
----------	---

tripales:	21x10, 21x12, 22x8, 22x10
-----------	---------------------------

Ces valeurs sont seulement approximatives et peuvent varier en fonction des facteurs décrits dans le paragraphe précédent ainsi qu'en fonction du type d'échappement utilisé.

Le MVVS 50 a été conçu pour générer une puissance maximale à 6100 à 6300 RPM, selon le type d'échappement utilisé. Si vous souhaitez utiliser la puissance maximale, choisissez une hélice qui permet au moteur d'atteindre ces régimes, ou des régimes légèrement plus faibles (étant donné que la pression sur l'hélice dépend de la vitesse de vol) au sol.

Nous ne recommandons pas d'utiliser des hélices avec laquelle le moteur atteint plus de 7500t/mn au sol.

Lors de la fixation de l'hélice sur le moteur, serrer l'écrou central et chaque vis plusieurs fois à tour de rôle. Pour le serrage final, serrer les vis en croix.

## Carburant

Toujours utiliser du SUPER sans plomb 95 (d'indice d'octane) mélangé dans une proportion de 40 unité de volume de Supercarburant pour 1 unité d'huile Mobil Racing 2Temps (2,5%). Si nécessaire, une **huile synthétique de compétition de qualité** peut aussi être utilisée.

Pour le rodage du moteur, utiliser l'huile MVVS Racing 2T livrée avec le moteur. La mélanger dans une proportion de 30:1.

Ne jamais utiliser une huile bon marché développée pour les machines de jardinage ou de l'huile synthétique pour les micromoteurs méthanol. Le fabricant décline toute responsabilité pour toutes pannes pouvant résulter de l'utilisation d'une huile de mauvaise qualité. Stocker le carburant dans des bidons prévus à cet effet. Ne pas utiliser du carburant préparé depuis plus de 90 jours.

## Montage

Le moteur est fixé par les quatre bras moulés du carter arrière. Le bouchon du carter peut être tourné de 90° ce qui assure un accès aisé aux éléments du carburateur. Le moteur peut être monté directement sur la cloison pare-feu ou un kit d'assemblage (accessoire spécial) peut être utilisé. Utiliser des vis M6 ou des vis M5 avec le kit de réduction (accessoire spécial). Si vous décidez de monter le moteur sur silent-blocs, toujours choisir des éléments ayant une solidité et une rigidité suffisante. Assurer les vis et vérifiez régulièrement qu'elles sont serrées et en bon état.

Comme l'air est utilisé pour refroidir le moteur, une circulation d'air suffisante doit être assurée dans le capot. Ne pas oublier que la sortie d'air (chaud=dilatation) doit être plus grande que l'entrée d'air. Les moteurs essence chauffent beaucoup plus que les moteurs méthanol !

Ne pas oublier que les moteurs ont besoin de l'oxygène de l'air pour fonctionner. Aussi, permettre à l'air d'arriver sans problème à l'entrée d'air du carburateur. Attention : l'ingestion de l'air chaud saturé à l'arrière du capot peut faire chuter la puissance du moteur.

### **Attention!**

*Quand vous installez le moteur dans le modèle, bouchez toutes les ouvertures du moteur pour éviter l'ingestion de poussières, résidus, etc.*

*S'assurer que l'intérieur du fuselage est propre et que toutes les pièces sont arrimées et ne peuvent pas être aspiré par le moteur.*

## Système d'échappement

Utiliser seulement des échappements professionnels conçus pour ce moteur, de préférence de la marque MVVS, avec lesquels vous obtiendrez la puissance annoncée.

Le fabricant décline toutes responsabilités pour tous dommages pouvant résulter de l'utilisation d'un système d'échappement inadapté. Quand vous installez l'échappement, suivez les recommandations du fabricant. S'assurez que le refroidissement est suffisant autour du pot.

## Réglages carburateur:

**Réglages de base:** vis pointeau L (adjusting needle L) bas régimes 2 tours et 0 minute  
vis pointeau H (adjusting needle H) haut régimes 1 tour et 30 minutes  
(Les valeurs sont calquées sur les aiguilles d'une montre)

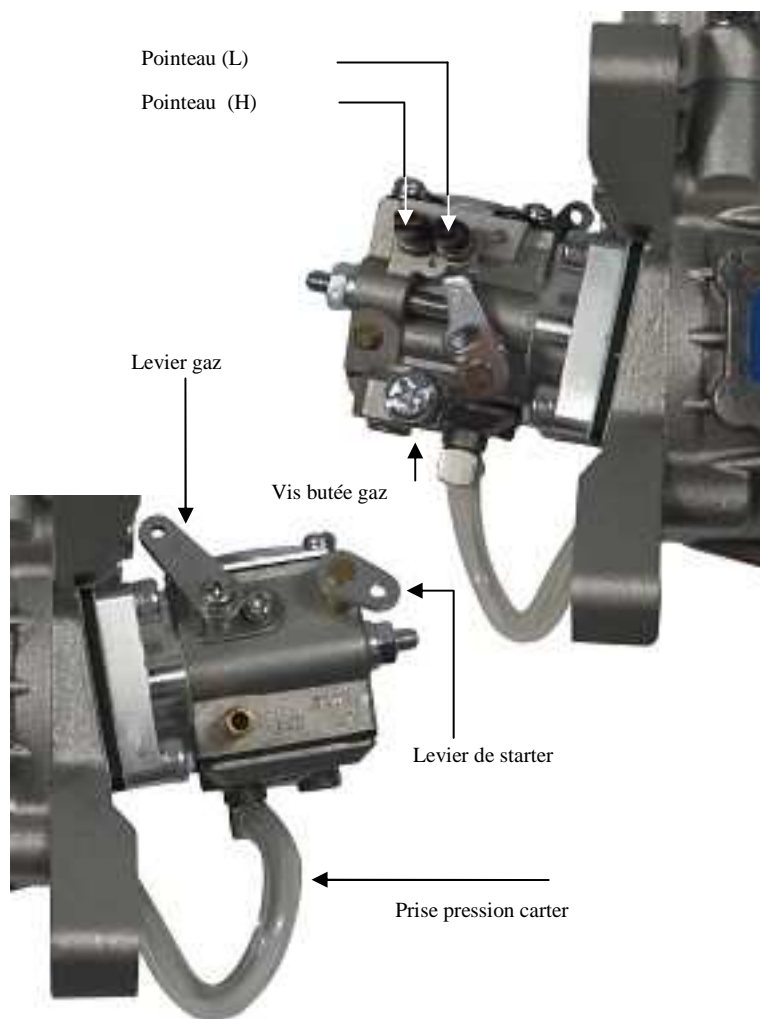
**Attention! Ne jamais serrer fortement les vis pointeau sans quoi la surface de contact (siège) serait abîmée et il ne serait plus possible de régler le carburateur et il faudrait alors le changer.**

Le moteur neuf est livré avec les réglages de base. Ces réglages doivent être conservé pendant toute la durée du rodage !

Après rodage, régler en suivant les instructions suivantes :

- démarrer le moteur et le laisser monter en température
- laisser le moteur tourner au ralenti pendant environ 5 secondes

**Si le moteur démarre à l'envers, ne pas ouvrir les gaz – arrêter le moteur IMMEDIATEMENT ! Autrement le moteur pourrait être endommagé !**



#### Etape I

- Ouvrir les gaz rapidement jusqu'au 2/3, en approximativement 1 seconde. Répéter l'accélération trois fois – si le moteur accélère rapidement sans à-coups, aller à l'étape III directement. Si l'accélération n'est pas linéaire, aller à l'étape II..

#### Etape II

- Une mauvaise accélération avec des à-coups et une tendance à couper est généralement attribuable à un mélange trop pauvre à mi-régime. Arrêter le moteur, et vérifier l'alimentation (la durit ne doit pas être pincée ou percée, si elle est OK, contrôler aussi la bonne perméabilité du filtre). Redémarrer le moteur et tester de nouveau l'accélération. Si les problèmes persistent, régler le carburateur. Ouvrir la vis de réglage L de 5 min puis tester l'accélération. Si l'accélération est régulière, ouvrir la vis d'encore 3-5 min – cela doit être fait parce que la vis a été réglée juste avant, à une valeur limite ; si la pression atmosphérique change durant le vol, des problèmes pourront alors survenir.

Si le moteur a toujours une mauvaise accélération, ouvrir la vis de 10 min (60°). Si le fonctionnement n'est pas amélioré, arrêtez le et vérifiez les réglages de base. Ajuster la vis L à 1 tour et 50 min et la vis H à 1 tour et 10 min. Redémarrez le moteur et refaire l'essai d'accélération. Si le moteur fonctionne correctement, aller à l'étape III. Si le moteur n'accélère toujours pas "proprement", ouvrir la vis d'encore 10 min. Si l'accélération n'est toujours pas correcte, il y a sûrement un autre problème qu'un mauvais réglage. Dans ce cas, allez au chapitre Guide des problèmes.

#### Etape III

- Si le moteur "accélère" correctement, suivant le test ci-avant, passer au ralenti puis ouvrir les gaz en grand. Répéter deux fois encore. Si le moteur fonctionne correctement, aller à l'étape IV. S'il "coupe", ouvrir la vis L de 5-10 min de plus.

Si le moteur ne répond pas suffisamment vite à l'accélération, fermer la vis L jusqu'à ce que le moteur "coupe" à l'accélération. A ce point, réouvrir la vis L de 5-10 min.

#### Etape IV

- Si le moteur réagit normalement, régler la "pointe ". Si le régime ne baisse pas, le moteur a été réglé avec succès. Si le régime semble baisser, ouvrir la vis H d'environ 5-10 min.

**Attention!!! Le moteur doit être arrêté quand vous ajustez les vis du carburateur de manière à prévenir les blessures pouvant être causées par l'hélice.**

**Attention!!! Ne jamais fermer le volet de starter complètement quand le moteur fonctionne ! Le volet de starter est réglé pour permettre le passage d'un minimum d'air quand il est complètement fermé, ce qui peut provoquer des dommages au clapet d'admission.**

Si la commande des gaz n'est pas équipée d'un élément flexible, il est recommandé de ne pas démonter le ressort de rappel du papillon des gaz. Sinon, les vibrations du moteur peuvent causer une usure excessive de la ligne d'arbre du papillon et avec cette détérioration de la fonction du carburateur.

### **Rotation du carburateur:**

Vous pouvez faire tourner de 90° le bouchon de carter, ce qui permet de faire tourner également le carburateur, ce qui le rend plus accessible (notamment les vis de réglage) quand le moteur est monté sur le modèle.

#### **Comment démonter le bouchon de carter:**

Dévisser les deux écrous qui tiennent le carburateur en place, enlever la durit de pressurisation du carburateur (faire attention au joint), démonter le carburateur puis démonter les quatre vis M5 tenant le bouchon (attention ! Ne pas démonter les quatre vis M4 qui fixe le clapet au bouchon carter).

Enlever le bouchon carter en le tirant du carter moteur – ne jamais utiliser de marteau ou autre outil similaire. Le bouchon de carter comporte deux joints d'étanchéité – aussi même si de la force est nécessaire, il doit être seulement démonté en le tirant!

Soyez sûr de démonter le moteur dans un environnement propre !

Positionnez le bouchon carter dans la position désirée, le glisser soigneusement dans le carter moteur puis serrer les vis. Ne pas oublier de remettre le joint de carburateur au remontage.

### **Démarrer et roder un nouveau moteur :**

Avant de démarrer le moteur pour la première fois, assurez vous que la bougie est vissée et serrée et que le capuchon bougie est bien en place.

Fixer le capuchon de l'allumage dans la bonne position au-dessus de l'aimant avec les vis fournies.

**Même si le capuchon bougie n'est pas inséré dans son soquet, ne jamais tourner l'hélice quand l'allumage est sur ON. Cela pourrait provoquer un incident !**

1) S'assurer que l'allumage est sur OFF, le volet starter fermé et les gaz ouvert à environ la moitié. Puis, brasser l'hélice 3-4 fois, à condition que le carburateur ne soit pas rempli de carburant. Si, c'est le cas, brasser 1-2 fois simplement.

2) Mettre l'allumage sur ON et ajuster les gaz à une valeur légèrement plus importante que le ralenti, puis lancer l'hélice énergiquement quelques tours. Si après quatre tours, avec le starter fermé, vous n'entendez pas un début de démarrage (le moteur tousse), faire faire à l'hélice 2 tours en suivant les instructions du paragraphe 1 ci-dessus. Puis, procéder en suivant les instructions du paragraphe 2.

3) Si le moteur ne démarre pas après plusieurs lancements d'hélice, ouvrir les gaz en grand puis lancer 4 fois. Mettre l'allumage sur OFF puis ON, puis lancer l'hélice avec les gaz légèrement baissés et le volet de starter ouvert.

4) Si le moteur ne démarre toujours pas, démonter la bougie et contrôler l'électrode. Nettoyer tous résidus de carburant (indiquant que le moteur est noyé) puis la remonter. Le démarrage suivant doit être fait avec les gaz au ralenti.

Si la bougie est sèche, cela indique probablement qu'il n'y a pas assez de carburant dans le carburateur. Dans ce cas, contrôler la ligne d'alimentation, puis retourner aux instructions du paragraphe 1.

**Si le moteur démarre à l'envers, ne pas ouvrir les gaz - arrêter le moteur IMMEDIATEMENT ! Autrement le moteur pourrait être endommagé !**

Après avoir démarré le moteur, le laisser tourner 5 minutes à un régime de ralenti élevé. Puis le roder approximativement 20 minutes en changeant le régime de 1/2 - 3/4 des gaz en tenant chaque position brièvement – graduellement prolonger ces périodes. Après 10 minutes de fonctionnement, ouvrir les gaz à fond pour une période de une minute environ. A ce stade, arrêter le moteur et le laisser refroidir. Puis, redémarrer et contrôler les réglages. Si tout va bien, vous pouvez faire votre premier vol. Durant les premiers vols, ne pas surcharger le moteur et ne pas le laisser à fond pendant de longues périodes (surtout pendant l'été). Utiliser tout le carburant qui a été mélangé avec l'huile livrée avec le moteur (250ml). A partir de maintenant, vous devez utiliser un mélange à 2,5% d'huile.

- **NE PAS RODER LE MOTEUR AU RALENTI !**
- **UN MOTEUR FROID DOIT ÊTRE MONTE EN TEMPERATURE PAR DE COURTES ACCELERATIONS (1-2 SECONDES)**

## Guide des problèmes

Le moteur ne veut pas démarrer:

- Contrôler et peut être remplacer la bougie (contrôler l'étincelle en insérant la bougie dans le capuchon et en tournant l'hélice). L'écartement électrode correct est 0,6mm.
- Contrôler la ligne d'alimentation carburant
- Brasser le moteur pour contrôler son état mécanique
- Contrôler si les durits du carburateur sont correctement ajustés
- Démontez le carburateur et inspectez visuellement le clapet carbone
- Démontez le couvercle carburateur côté pressurisation, contrôlez la membrane et soufflez légèrement dans le carburateur. En remontant, s'assurer du bon positionnement de la membrane et du joint.
- Contrôler de nouveau, la durit de pressurisation branchée sur le carburateur

Remplacer le clapet:

- Desserrer et démonter le carburateur (se rappeler du joint)
- Desserrer les quatre vis M4 de la pipe d'admission, démonter la pipe et décoller le clapet (se rappeler du joint)
- Desserrer deux vis M2 et enlever les vieux clapets, les remplacer par les neufs, revisser les vis et les serrer gentiment.
- Au remontage, s'assurer du bon positionnement du joint.

**Les pannes mécaniques du moteur doit toujours être solutionnées dans un service professionnel!**

## Maintenance

Après 20 heures de fonctionnement ou 1 an, changer la bougie.

Après 50 heures de fonctionnement, contrôler préventivement la bielle et le clapet.

Après 300 heures de fonctionnement, confier le moteur à un atelier de maintenance agréé pour un contrôle.

Après chaque trois heures de fonctionnement ou tous les 15<sup>ème</sup> vol, lubrifier le roulement avant. Un moteur neuf doit être lubrifié **AU PLUS TOT** après les 10 premières heures de fonctionnement !

Lubrification du palier avant du moteur:

Injecter 1,5 ml d'huile pour les moteurs dans le trou comme sur la photo. Pendant la lubrification **NE PAS** tourner l'hélice!

**REMARQUE!** Après la lubrification du roulement, le moteur peut produire plus de fumée!

**Ne pas oublier de visser le bouchon dans son trou fileté. Faire fonctionner le moteur sans bouchon peut l'endommager!**





### Liste pièces détachées

N°	Description	N°	Description
0101	Carter	0901	Bielle
0102	Vis-bouchon	0904	Rondelle de bielle
0202	Roulement avant 2x	1001	Villebrequin
0203	Roulement arrière	1101	Plateau d'hélice
0204	Garniture	1102	Clavette plateau d'hélice
0206	Circlip carter	1103	Ecrou d'hélice
0301	Bouchon arrière	1104	Rondelle d'hélice
0302	set vis bouchon arrière	1105	Vis d'hélice
0303	Joint torique bouchon arrière	1107	Set vis d'hélice
0304	Prise pressurisation		
0305	Joint prise pressu	(T)1301	Boîte à clapets T=aluminim
0306	Bride de carburateur	(T)1302	Clapet T= ALU Boîte à clapets
0307	Joint bride de carburateur	1303	Vis clapet
0308	Set vis bride de carburateur	1304	Joint supérieur clapet
0401	Cylindre	1305	Joint inférieur clapet
0402	Set vis de cylindre	1306	Bride clapet
0403	Ecrou de cylindre	1307	Vis carburateur
0404	Joint de cylindre	<i>1300</i> <i>(set)</i>	<i>=1301+1302+1303+1305+1306</i>
0405	Set goujon échappement	<i>T1300</i> <i>(set)</i>	<i>=T1301+T1302+1303+1305+1306</i>
0406	Ecrou échappement	1405	Vis de fixation capteur allumage
0407	Joint bride échappement	3309	Bougie
0701	Piston	3314L	Module d'allumage (3005L)
0702	Segment	3314S	Module d'allumage (3005S)
0801	Axe piston	3224X	Carburateur
0802	Circlip axe piston		



## Garantie

Les moteurs essence MVVS sont garantis deux ans contre les défauts de montage et de matériaux. Seulement les propriétaires de première main peuvent faire valoir leur droit pour la garantie. La garantie ne peut pas être transférée à un autre propriétaire.

### La garantie ne s'applique pas en cas:

- d'usure normale des pièces du moteur
- de dommages subis après un crash
- de dommages dus à l'utilisation d'hélices mal équilibrées ou endommagées
- de dommages dus à l'utilisation d'une hélice trop petite ou trop grande
- de dommages dus à l'usage d'un carburant de mauvaise qualité
- de dommages dus à l'utilisation de pièces ou d'accessoires autres que ceux d'origine
- de dommages dus à l'aspiration d'un corps étranger dans le moteur
- de dommages dus à une mauvaise utilisation du moteur

Pour toutes questions, merci de contacter :

TOPMODEL SAS  
Le jardin d'entreprises de Sologne  
F-41300 SELLES SAINT DENIS  
[www.topmodel.fr](http://www.topmodel.fr)

### Certificat de garantie

Date:	N° de série:	VENDEUR:
NOM ET ADRESSE ACHETEUR:		